

WILD COUNTRY

(GB) Product instructions
 (FR) Produit information
 (DE) Bedienungsanleitung
 (IT) Istruzioni prodotto
 (ES) Instrucciones de productos



PRO GUIDE LITE

(GB) Product name
 (FR) Nom du produit
 (DE) Produkt name
 (IT) Nome prodotto
 (ES) Nombre del producto

(GB) PRODUCT DESIGNATION:

Belay/rappel device for climbing and mountaineering.

(FR) REFERENCE DU PRODUIT:

Appareil d'assurage et descendeur pour l'alpinisme et l'escalade.

(DE) PRODUKT ZWECK:

Sicherungs- und Abseilgerät zum Berg- und Sportklettern.

(IT) DESIGNAZIONE DEL PRODOTTO:

Dispositivo di assicurazione e discensore per l'alpinismo e l'arrampicata.

(ES) DENOMINACION DEL PRODUCTO:

Aparato de aseguramiento y descensor para alpinismo y escalada.

EN 15151-2

(GB) Product compliance
 (FR) Conforme du produit
 (DE) Produktkonformität
 (IT) Conformità prodotto
 (ES) Producto conforme a

(GB) CERTIFICATION CE 2008:

The accredited notified body (No. 2008) for this Wild Country product is: Dolomitcert S.c.a.r.l. Notified Body n 2008 Z.I. Villanova, 1 32013 Longarone Italy.
 (FR) CERTIFICATION CE: l'Organisme notifié accrédité (No. 2008) pour les produits Wild Country est: Dolomitcert S.c.a.r.l. Notified Body n 2008 Z.I. Villanova, 1 32013 Longarone Italy.
 (DE) CE-ZERTIFIZIERUNG: Die benannte Stelle Dolomitcert S.c.a.r.l. Notified Body n 2008 Z.I. Villanova, 1 32013 Longarone Italy, (Kennnummer 2008) ist für dieses Wild Country Produkt akkreditiert.

(IT) MARCATURA CE: L'organismo notificato accreditato (N. 2008) per questo prodotto Wild Country è: Dolomitcert S.c.a.r.l. Notified Body n 2008 Z.I. Villanova, 1 32013 Longarone Italy.
 (ES) CERTIFICACION CE: La empresa acreditada notificada (No. 2008) para este producto Wild Country es: Dolomitcert S.c.a.r.l. Notified Body n 2008 Z.I. Villanova, 1 32013 Longarone Italy.

(GB) MANUFACTURER

(FR) FABRICANT
 (DE) HERRSTELLER
 (IT) PRODUTTORE
 (ES) FABRICANTE

Wild Country Ltd, Meverill Road, Tideswell, Buxton, Derbyshire, SK17 8PY, United Kingdom.

Tel: +44 (0) 1298 871010

Fax: +44 (0) 1298 872667

E-mail: info@wildcountry.com

Website: www.wildcountry.com

TAIWAN

(GB) Country of origin
 (FR) Pays d'origine
 (DE) Herkunftsland
 (IT) Paese d'origine
 (ES) Pais de origen

(GB) HOW TO USE THIS PRODUCT

For guidance on how to use of this product, refer to the diagrams opposite. These diagrams cannot be substituted for comprehensive instruction by trained and competent persons.

(FR) UTILISATION DE CE PRODUIT

Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce produit, reportez-vous au diagramme ci-joint. Attention, ces diagrammes ne remplacent pas les instructions complètes données par des personnes compétentes et avisées.

(DE) ANWENDUNG

Eine Empfehlung für die Anwendung dieses Produkts wird aus den Grafiken ersichtlich. Sie können jedoch keine Einführung durch eine trainierte und kompetente Person ersetzen.

(IT) COME UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO

Utilizzate gli schemi qui accanto come guida

all'utilizzo. Gli schemi non possono sostituire le istruzioni che personale competente e addestrato può fornire.

(ES) COMO USAR ESTE PRODUCTO

Como orientación para aprender cómo usar este producto, refiérase a los diagramas adjuntos. Estos diagramas no pueden sustituir la apropiada formación a cargo de personal competente.

(GB) PRODUCT MARKING

In addition to the instruction leaflet accompanying this product the following information is marked on it or on the labelling:

(FR) MARQUAGE DU PRODUIT

En plus de la notice d'instructions qui accompagne ce produit, les informations suivantes sont marquées sur le produit même ou sur son étiquetage:

(DE) PRODUKT MARKIERUNGEN

Zusätzlich zu der mitgelieferten Broschüre der Bedienungsanleitung ist das Produkt oder dessen Etikettierung mit folgenden Informationen gekennzeichnet:

(IT) MARCATURA DEL PRODOTTO

Oltre al libretto di istruzioni fornito assieme al prodotto, sul prodotto stesso o sull'etichetta troverete le seguenti informazioni:

(ES) MARCAJE DEL PRODUCTO

Como complemento al folleto de instrucciones que acompaña a este producto, la siguiente información va marcada sobre él o en su etiqueta.

(GB) TRACEABILITY

(FR) Traçabilité
 (DE) Rückverfolgbarkeit
 (IT) Tracciabilità
 (ES) Trazabilidad

(GB) Year of manufacture (14 = 2014)

(FR) Année de fabrication (14 = 2014)
 (DE) Herstellungsjahr (14 = 2014)
 (IT) Anno di fabbricazione (14 = 2014)
 (ES) Año de fabricación (14 = 2014)

(GB) Month of manufacture (01 = January)

(FR) Mois de fabrication (01 = Janvier)
 (DE) Monat der Herstellung (01 = Januar)
 (IT) Mese di fabbricazione (01 = Gennaio)
 (ES) Mes de fabricación (01 = Enero)

(GB) Index (Reference to current drawing)

(FR) Index (Référence au dessin courant)
 (DE) Index (Verweis auf aktuelle Zeichnung)
 (IT) Indice (Riferimento al disegno corrente)
 (ES) Índice (Referencia al dibujo actual)

(GB) Production batch

(A = first batch of the production month)
 (FR) Lot de production
 (A = premier lot de mois de production)
 (DE) Produktionscharge
 (A = erste Charge der Produktion Des Monats)
 (IT) Produzione
 (A = primo lotto del mese di produzione)
 (ES) Lote de producción
 (A = primer lote de meses de producción)

(GB) SPECIFICATIONS

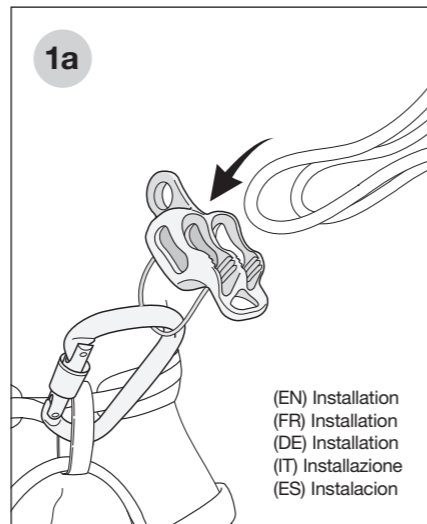
(FR) SPECIFICATIONS
 (DE) TECHNISCHE DATEN
 (IT) SPECIFICHE
 (ES) ESPECIFICACIONES

(GB) Compatible with dynamic rope (EN 892:1998 Type A) Half or twin ropes > 7.7-9.0 mm. Single rope > 9.0-11.0 mm.

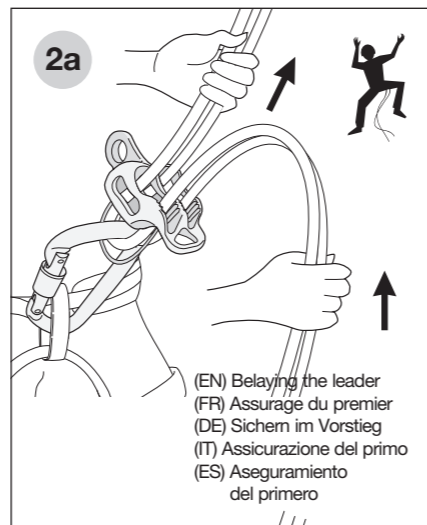
(FR) Compatible avec les cordes dynamiques (EN 892:1998 Type A) Cordes a double ou twin > 7.7-9.0 mm. Cordes a simple > 9.0-11.0 mm.
 (DE) Kompatibel mit den dynamischen Seilen (EN 892:1998 Type A) Halb- oder Zwillingsseile > 7.7-9.0 mm. Einfachseil > 9.0-11.0 mm.
 (IT) Compatibile con le corde dinamiche (EN 892:1998 Type A) Mezzo corde o corde gemelle > 7.7-9.0 mm. Corda singola > 9.0-11.0 mm.
 (ES) Compatible con las cuerdas dinamicas (EN 892:1998 Type A) Cuerdas dobles o gemelas > 7.7-9.0 mm. Cuerda simple > 9.0-11.0 mm.

WARNING

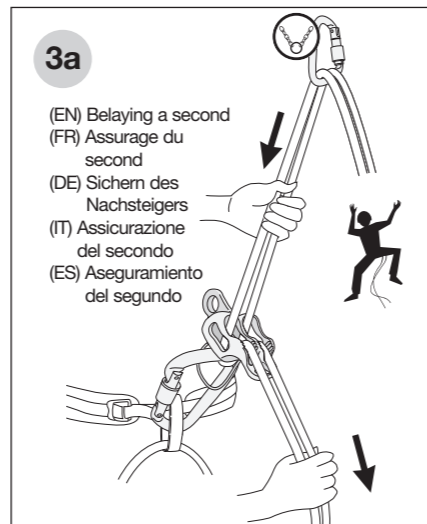
The breaking effect of this device will vary dependent on the following factors, it is the users responsibility to assess these factors in a safe situation before use:- Rope diameter, rope slipperiness, wet rope, icy rope and other factors.



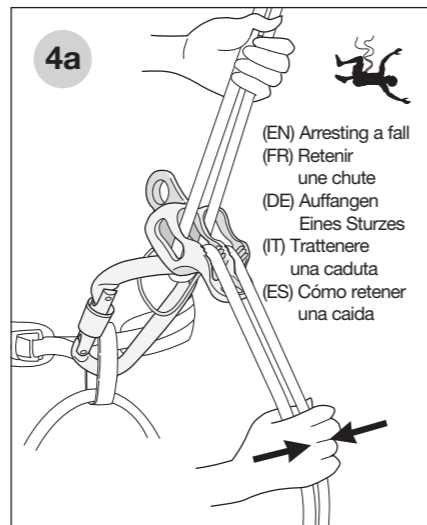
(EN) Installation
 (FR) Installation
 (DE) Installation
 (IT) Installazione
 (ES) Instalacion



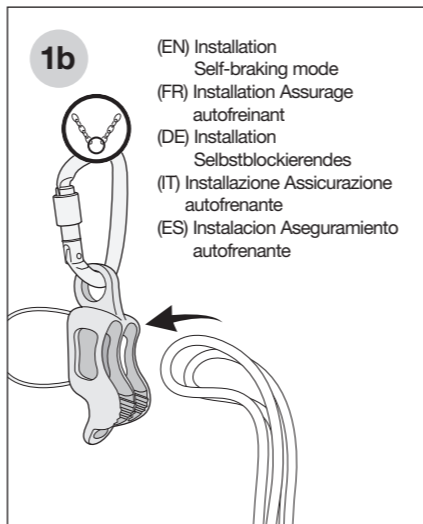
(EN) Belaying the leader
 (FR) Assurage du premier
 (DE) Sichern im Vorstieg
 (IT) Assicurazione del primo
 (ES) Aseguramiento del primero



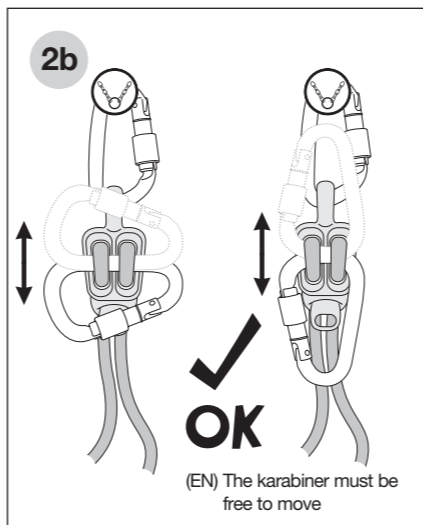
(EN) Belaying a second
 (FR) Assurage du second
 (DE) Sichern des Nachsteigers
 (IT) Assicurazione del secondo
 (ES) Aseguramiento del segundo



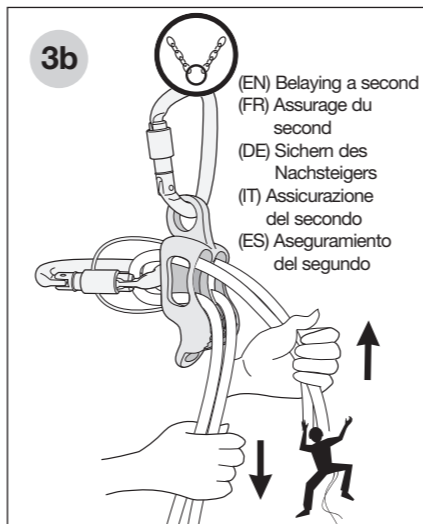
(EN) Arresting a fall
 (FR) Retenir une chute
 (DE) Auffangen eines Sturzes
 (IT) Trattenero una caduta
 (ES) Cómo retener una caída



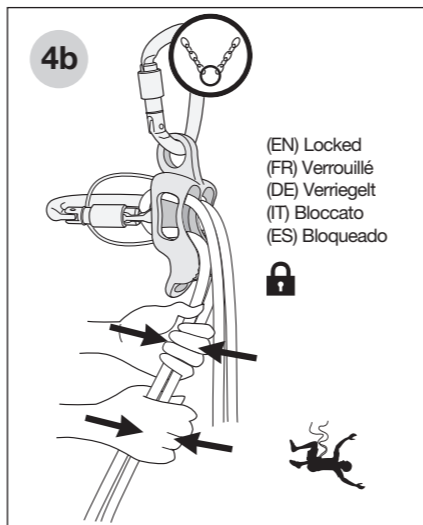
(EN) Installation
 Self-braking mode
 (FR) Installation Assurage autofreinant
 (DE) Installation Selbstblockierendes
 (IT) Installazione Assicurazione autofrenante
 (ES) Instalacion Aseguramiento autofrenante



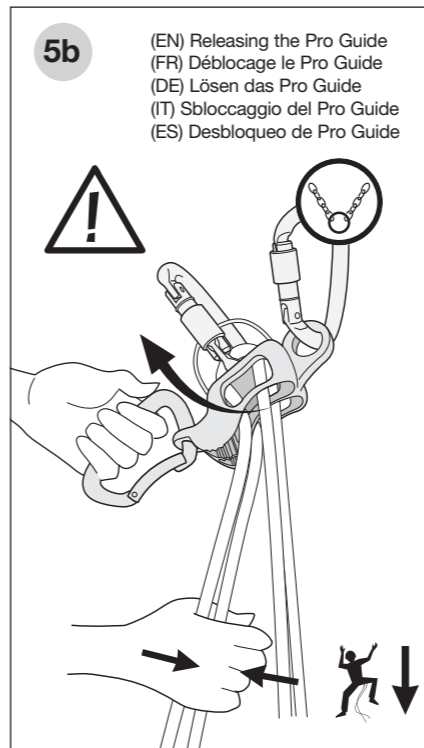
(EN) The karabiner must be free to move



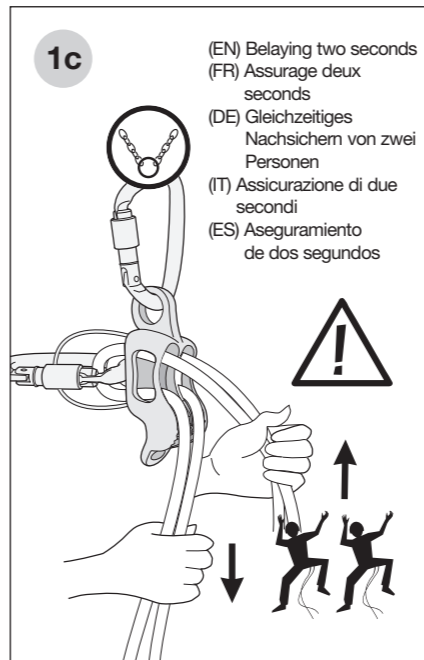
(EN) Belaying a second
 (FR) Assurage du second
 (DE) Sichern des Nachsteigers
 (IT) Assicurazione del secondo
 (ES) Aseguramiento del segundo



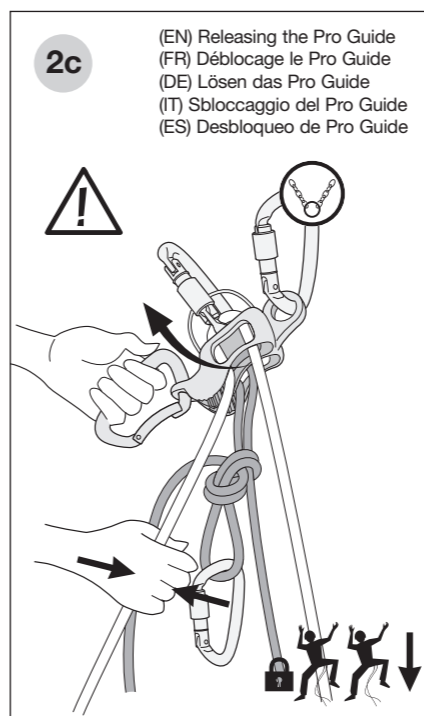
(EN) Locked
 (FR) Verrouillé
 (DE) Verriegelt
 (IT) Bloccato
 (ES) Bloqueado



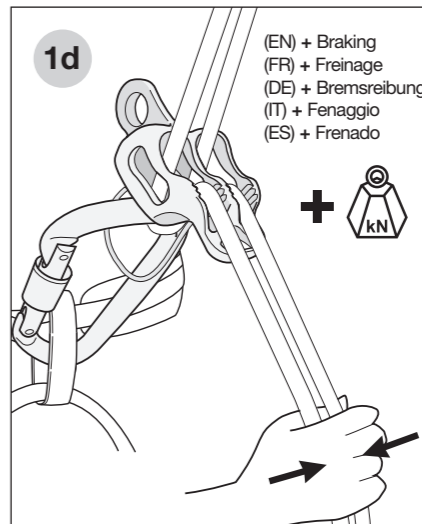
(EN) Releasing the Pro Guide
 (FR) Déblocage le Pro Guide
 (DE) Lösen das Pro Guide
 (IT) Sbloccaggio del Pro Guide
 (ES) Desbloqueo de Pro Guide



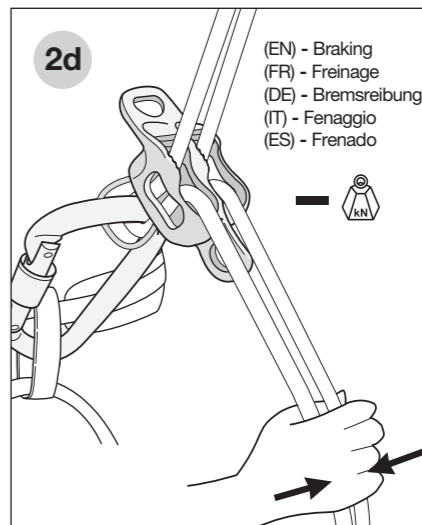
(EN) Belaying two seconds
 (FR) Assurage deux seconds
 (DE) Gleichzeitiges Nachsichern von zwei Personen
 (IT) Assicurazione di due secondi
 (ES) Aseguramiento de dos segundos



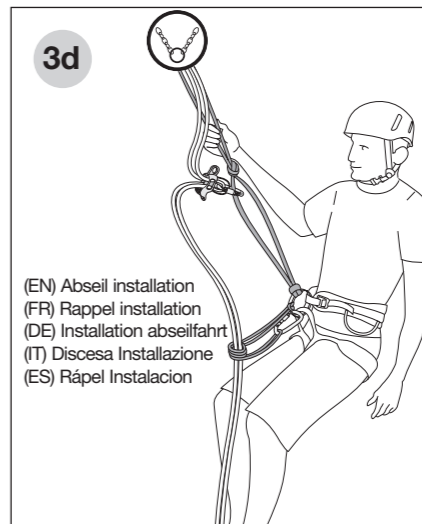
(EN) Releasing the Pro Guide
 (FR) Déblocage le Pro Guide
 (DE) Lösen das Pro Guide
 (IT) Sbloccaggio del Pro Guide
 (ES) Desbloqueo de Pro Guide



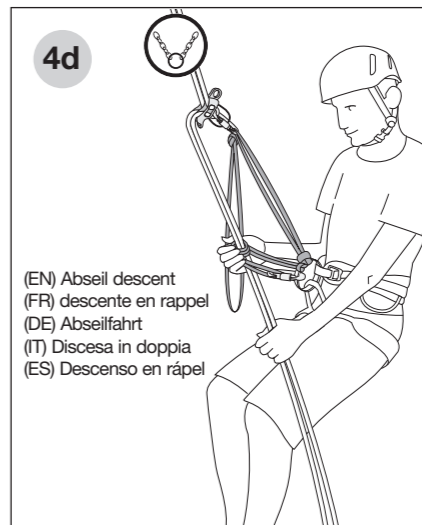
(EN) + Braking
 (FR) + Freinage
 (DE) + Bremsreibung
 (IT) + Fenaggio
 (ES) + Frenado



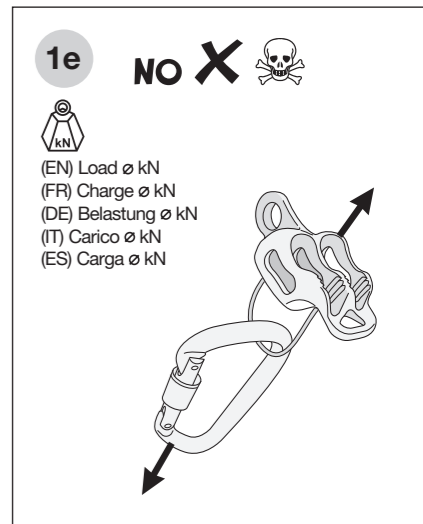
(EN) - Braking
 (FR) - Freinage
 (DE) - Bremsreibung
 (IT) - Fenaggio
 (ES) - Frenado



(EN) Abseil installation
 (FR) Rappel installation
 (DE) Installation abseilfahrt
 (IT) Discesa Installazione
 (ES) Rápel Instalacion

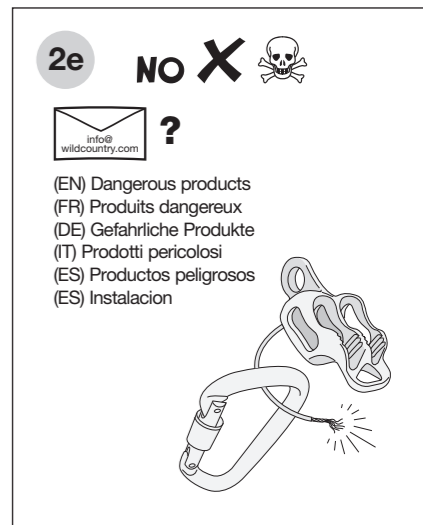


(EN) Abseil descent
 (FR) descente en rappel
 (DE) Abseilfahrt
 (IT) Discesa in doppia
 (ES) Descenso en rápel



NO X skull icon

(EN) Load ø kN
 (FR) Charge ø kN
 (DE) Belastung ø kN
 (IT) Carico ø kN
 (ES) Carga ø kN



NO X skull icon

info@wildcountry.com ?

(EN) Dangerous products
 (FR) Produits dangereux
 (DE) Gefährliche Produkte
 (IT) Prodotti pericolosi
 (ES) Productos peligrosos
 (ES) Instalacion



Wild Country Ltd,
 Meverill Road,
 Tideswell, Buxton
 Derbyshire
 SK17 8PY
 United Kingdom.

Tel: +44 (0) 1298 871010

Fax: +44 (0) 1298 872667

E-mail: info@wildcountry.com

Website: www.wildcountry.com

CE 2008

F094c/QA/3/OCT14/V10290



WILDCOUNTRY

Pro Guide Lite

(Appareil d'assurage)

(GB) Product instructions

(FR) Produit information

(DE) Bedienungsanleitung

(IT) Istruzioni prodotto

(ES) Instrucciones de productos

